

下記事項をお読みいただき、全ての項目に確認の**チェック**☑、**日付及び署名欄の記入**をお願いします。
Please read the questions below, **place a check**☑ **to confirm each one, and write in the date and sign form.**

通関電子データ Electronic Advance Data(EAD)

国際郵便で物品などを送る際は、「通関電子データ」の送信が義務付けられており、また、EU加盟国等宛てに送る際は、当該国・地域の税関の要求に基づき、内容品のHSコード類を通関電子データで送信することを推奨しています。これらのデータ送信のため、国際郵便マイページサービスをご利用ください。

※**名宛国・地域の税関により、当該データが不十分・不正確と判断された郵便物は遅延・返送のおそれがあります(この場合、郵便料金はお返しできません)**。正確かつ詳細なデータ入力をお願いします。

When sending international mail containing dutiable articles, it is mandatory to transmit Electronic Advance Data (EAD). Moreover, when sending such mail to some European countries/territories, sending the HS codes of the contents listed in EAD is recommended as requested by the custom authorities of those countries. Please use International Mail My Page Service for transmitting EAD.

Mail items with insufficient/inaccurate EAD may be delayed or returned due to the determination of custom authorities (in this case, postage will not be refunded). Please input accurate and detailed data when making labels.

上記の通関電子データ送信義務及びEU加盟国等宛てのHSコード類送信推奨について理解している。

I understand the above-mentioned obligation to transmit EAD and the recommendation to transmit HS codes to some European countries/territories.

航空危険物 Aviation dangerous goods

郵便物の内容品を具体的に把握し、全ての内容品をラベルの内容品欄に記載している。

I definitely know the contents of this package and have described everything in the contents area of the label.

郵便禁制品が含まれていないこと、名宛国の差出条件を満たしていることを確認している。

I have confirmed the mailing conditions in the destination country and no postal prohibited goods are included.

航空危険物(以下及び裏面参照)を理解し、航空危険物が含まれていないことを確認している。

I understand aviation dangerous goods (see below and the back side) and confirm that no aviation dangerous goods are included.

スプレー缶 Sprays		日焼け止め※1 Sun Block		ヘアトニック※1 Hair Tonics		電子タバコ Electronic Cigarettes		香水※1 Perfumes	
マニキュア※1 Nail Polish		花火・クラッカー Fireworks/ Firecrackers		アルコール飲料※2 Alcoholic Beverages		モバイルバッテリー Power Banks/Portable Battery Charger		ワイヤレスイヤホン Wireless earphone (Charging Case)	

※1 引火点60℃以下のもの Ignition point of 60 degrees C or less

※2 アルコール濃度24%を超えるもの Alcohol content exceeding 24%

※郵便禁制品や航空危険物を含有していたり、名宛国の差出条件を満たしていなかったことにより、送達できなかった場合、原則として**郵便料金の返還はできません**。
In principle, if the item cannot be sent to the addressee because it contains aviation dangerous goods or postal prohibited goods or it does not meet the mailing conditions in the destination country, **we cannot refund the postage.**

※郵便禁制品の差出し及び航空危険物の航空機での輸送は、**刑事罰の対象**となります。

The sending of postal prohibited goods and air transport of aviation dangerous goods are subject to **criminal penalties.**

・郵便法第12条に定める郵便禁制品を差し出した場合、同法81条に基づき刑事罰(50万円以下の罰金と郵便物として差し出した物の没収)の対象となります。

・航空法第86条第2項の規定に反して、航空危険物を航空機で輸送した場合、同法150条に基づき刑事罰(50万円以下の罰金)の対象となります。

税関への告知義務 Obligation to disclose contents to customs

内容品の合計価格(※)が**20万円**を超えているか。

(※)同一の宛先に複数差し出す場合は、全ての内容品の合計価格

Does the total value of the contents exceed **200,000 yen**?

Note: The total value of the contents of all items when sending multiple items to the same address.

どちらかにチェックしてください。
Please select one of the checkboxes

超えている
Exceeds
200,000 yen

以下である
200,000 yen
or less

日付(差出日)

Date(Posting date)

署名

Signature

航空危険物の主な品目例

Major Examples of Dangerous Goods

航空機の安全運航を脅かしたり、航空機・空港施設等に危険を及ぼす恐れのあるものや、ご搭乗されるお客様、乗務員、空港で働く社員などの健康に害を与える恐れのあるものとして、航空法関連法規により規定されたものを「航空危険物」といいます。

たとえば、これらのものは送ることができません。

Examples of Dangerous Goods.



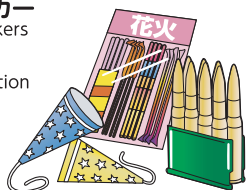
1 火薬類

Explosives

花火
Fireworks

クラッカー
Firecrackers

弾薬
Ammunition



2 高压ガス

Compressed Gases

ライター用補充ガス
Butane Lighter Fuel

ダイビング用ボンベ
Diving Tanks

キャンプ用ガス
Camping Gas

カセットコンロ用ガス
Butane Gas

スプレー缶
Sprays

消火器
Fire Extinguishers



3 引火性液体

Flammable Liquids

香水※1
Perfumes

マニキュア※1
Nail Polish

ペイント類
Paint

ヘアトニック※1
Hair Tonics

ライター用燃料
Lighter Fluid

アルコール飲料※2
Alcoholic Beverages

日焼け止め※1
Sun Block



※1 引火点60℃以下のもの Ignition point of 60 degrees C or less

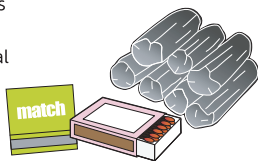
※2 アルコール濃度24%を超えるもの Alcohol content exceeding 24%

4 可燃性物質類

Flammables Substances

マッチ
Matches

炭
Charcoal



5 酸化性物質類

Oxidizing Substances

小型酸素発生器
Oxygen Generating Chemicals

過酸化物質／漂白剤
Peroxide/Bleaching Powder



6 毒物類

Toxic and Infectious Substances

殺虫剤
Pesticides

農薬 ※注1
Agricultural Chemicals Note 1



7 放射性物質

Radioactive Material

※注2
Note 2

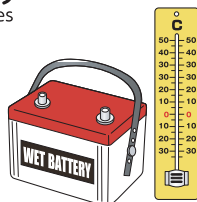


8 腐食性物質

Corrosives

液体バッテリー
Liquid Batteries

水銀
Mercury



9 その他の有害物件

Miscellaneous Dangerous Goods

電子タバコ
Electronic Cigarettes

モバイルバッテリー
Power Banks/
Portable Battery Charger

リチウム電池 ※注3
Lithium Batteries Note 3

エンジン
Engines

他に、ドライアイス、アスベスト、人に不快感を与えるような麻酔性、有毒性をもった物質

Other materials, such as dry ice, asbestos, and substances that have anesthetizing or toxic effects on the human body and that may irritate or annoy.

※航空危険物は、郵便物の種類（通常郵便物、小包郵便物、EMS郵便物）及び輸送手段（航空便、SAL便、船便）に関わらず送ることができません。
Dangerous goods cannot be sent by any shipping type (letter-post, parcel, EMS) and shipping method (Air, SAL, Surface).

※注1・2 … 伝染性物質及び放射性物質については、国際郵便約款の規定に従って差し出されるものを除きます。

Note 1 & 2: Infectious agents and radioactive material are excluded if they are sent in accordance with the provisions of the International Mail Terms and Conditions.

※注3 … 機器に取り付けられたリチウム電池（一定の条件を満たすものに限り）は、国際郵便で差し出すことができます。（一部の国・地域宛に限り）
Note 3: Lithium batteries installed inside equipment (limited to those meeting certain criteria) can be posted as international mail. (This service is not available to certain countries and territories.)

【関係法令】

○郵便法

第12条（郵便禁制品） 次に掲げる物は、これを郵便物として差し出すことができない。

1 爆発性、発火性その他の危険性のある物で総務大臣の指定するもの

2～4（略）

第81条（郵便禁制品を差し出す罪） 第12条の規定の違反があつたときは、その違反行為をした者を50万円以下の罰金に処し、その郵便物として差し出した物を没収する。

○航空法

第86条 爆発性又は易燃性を有する物件その他人に危害を与え、又は他の物件を損傷するおそれのある物件で国土交通省令で定める物は、航空機で輸送してはならない。

2 何人も、前項の物件を航空機内に持ち込んではいならない。

第150条 次の各号のいずれかに該当する者は、50万円以下の罰金に処する。

1～5（略）

6 第86条第2項の規定に違反して、航空機内に同条第1項の物件を持ち込んだ者

7～10（略）